



Sbírka soudních rozhodnutí

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 9. července 2015 – Bucura

(Věc C-348/14) ¹¹

„Řízení o předběžné otázce — Ochrana spotřebitele — Směrnice 87/102/EHS — Článek 1 odstavec 2 písm. a) — Spotřebitelský úvěr — Pojem „spotřebitel“ — Směrnice 93/13/EHS — Články 2 písm. b), 3 až 5 a 6 odstavec 1 — Zneužívající klauzule — Posouzení vnitrostátním soudem i bez návrhu — Klauzule „sepsané jasným a srozumitelným jazykem“ — Informace, které musí věřitel poskytnout“

1. *Ochrana spotřebitelů — Spotřebitelské úvěrové smlouvy — Směrnice 87/102 — Nepřiměřené podmínky ve spotřebitelských smlouvách — Směrnice 93/13 — Pojem spotřebitel — Fyzická osoba-spolutlužník z úvěrové smlouvy uzavřené s podnikatelem — Zahrnutí — Podmínka [Směrnice Rady 87/102, čl. 1 odst. 2 písm. a) a Směrnice Rady 93/13, čl. 2 písm. b)] (viz bod 39, výrok 1)*
2. *Ochrana spotřebitelů — Nepřiměřené podmínky ve spotřebitelských smlouvách — Směrnice 93/13 — Povinnost vnitrostátního soudu zkoumat z moci úřední zneužívající povahu klauzule obsažené ve smlouvě, kterou posuzuje — Rozsah (Směrnice Rady 93/13, čl. 6 odstavec 1) (viz body 43, 44, výrok 2)*
3. *Ochrana spotřebitelů — Nepřiměřené podmínky ve spotřebitelských smlouvách — Směrnice 93/13 — Zneužívající klauzule ve smyslu článku 3 — Posouzení zneužívající povahy vnitrostátním soudem — Kritéria (Směrnice Rady 93/13, čl. 3 odstavec 1 a 3, 4 a 5) (viz bod 66, výrok 3)*

Výrok

- 1) Článek 1 odst. 2 písm. a) směrnice Rady 87/102/EHS ze dne 22. prosince 1986 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se spotřebitelského úvěru, ve znění směrnice Evropského Parlamentu a Rady 98/7/ES ze dne 16. února 1998, a článek 2 písm. b) směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládány v tom smyslu, že pod pojmem „spotřebitel“ ve smyslu těchto ustanovení se rozumí fyzická osoba, která je v postavení spoludlužníka v rámci smlouvy uzavřené s prodávajícím či poskytovatelem, jedná-li za jiným účelem, než je podnikání či výkon povolání.

¹¹ — Úř. věst. C 361, 13.10.2014.

- 2) Článek 6 odst. 1 směrnice 93/13 musí být vykládán v tom smyslu, že vnitrostátní soud posoudí z úřední povinnosti, zda mají klauzule ve smlouvě uzavřené mezi spotřebitelem a prodejcem či poskytovatelem zneužívající povahu ve smyslu tohoto ustanovení, má-li tento soud k dispozici skutkové a právní poznatky nezbytné pro toto posouzení.
- 3) Články 3 až 5 směrnice 93/13 musí být vykládány v tom smyslu, že při posuzování zneužívající povahy klauzulí ve smlouvě o spotřebitelském úvěru ve smyslu článku 3 odst. 1 a 3 této směrnice musí vnitrostátní soud zohlednit všechny okolnosti týkající se uzavření této smlouvy. V tomto ohledu musí ověřit, zda byly v předmětné věci sděleny spotřebiteli všechny informace, jež mohly mít vliv na rozsah jeho závazku a umožňují mu posoudit celkové náklady úvěru. Rozhodující roli při tomto posouzení hraje to, zda byly klauzule sepsány jasně a srozumitelně a umožňovaly tak průměrnému spotřebiteli, tj. běžně informovanému a přiměřeně pozornému a obezřetnému spotřebiteli, posoudit takové náklady, a to, že ve smlouvě o spotřebitelském úvěru nebyly uvedeny informace považované za základní s ohledem na povahu zboží či služeb, které jsou předmětem této smlouvy, a to zejména informace ve smyslu článku 4 směrnice 87/102 v pozměněném znění.